

## **ACTA Nº 1.097**

En Viña del Mar, a 07 de Octubre del año dos mil diez, siendo las 18:00 horas, en la Sala de Consejo, se efectuó la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal de Viña del Mar, presidida por la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, actuando como Secretario y Ministro de Fe, la señora MARIA CRISTINA RAYO SANHUEZA (Secretario Municipal).

Asistieron los siguientes señores Concejales:

- 1.- SR. JAIME VARAS VALENZUELA.
- 2.- SRA. EUGENIA GARRIDO ALVAREZ DE LA RIVERA.
- 3.- SRA. MACARENA URENDA SALAMANCA.
- 4.- SR. RODRIGO KOPAITIC VALVERDE.
- 5.- SRA. LAURA GIANNICI NATOLI.
- 6.- SRA. PAMELA HODAR ALBA.
- 7.- SR. VÍCTOR ANDAUR GOLMES.
- 8.- SR. FELICINDO TAPIA TASSARA.

Justifico su inasistencia el señor ANDRES CELIS MONTT.

No se encontraba presente el señor TOMAS DE REMENTERIA DURAND.

Se encontraban presentes los señores STAIG (Administrador Municipal), ARAYA (Director del Departamento Jurídico), WHITE (Director del Departamento de Control) ESPINOZA (Asesor Alcaldía) y TORRES (Asesor Alcaldía).

La señora REGINATO (Presidenta), en el nombre de Dios, la Patria y de la Comuna de Viña del Mar, abrió esta Sesión Ordinaria del Concejo Municipal, sometiendo a consideración de la Sala el siguiente temario en Tabla.

- 1.- APROBACIÓN DE ACTAS:

- a.- Acta N° 1.094
- b.- Acta N° 1.095
- 2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.
- 3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8° DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.
- 4.- INFORME N° 119 CONTRALORIA REGIONAL.
- 5.- CUMPLIMIENTO ART. 65, Letra i), Ley N° 18.695
  - Adquisición Juguetes de Navidad Año 2010
- 6.- SUBVENCION.
- 7.- TRANSACCION EXTRAJUDICIAL.
- 8.- PATENTE DE ALCOHOL.
- 9.- MODIFICACION DE ACUERDOS.
- 10.- COMETIDOS CONCEJALES.
- 11.- SUBVENCIONES.
- 12.- HORA DE INCIDENTES.

#### **1.- APROBACIÓN DE ACTAS:**

##### **a.- Acta N° 1.094**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar el texto del Acta N° 1.094.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.124.-** El Concejo acordó aprobar el Acta N°1.094.

##### **b.- Acta N° 1.095**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar el texto del Acta N° 1.095, que corresponde a la Sesión Extraordinaria realizada el día Viernes 01 de Octubre del 2010.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.125.-** El Concejo acordó aprobar el Acta N°1.095.

#### **2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.**

**a.- Reunión para Estatuto de Casinos Municipales.**

La señora REGINATO (Presidenta), informó que establecer las bases del nuevo estatuto de Casinos Municipales, es el objetivo central de la Mesa de Trabajo integrada por el Gobierno y los Alcaldes con Casinos Municipales, que sesionó el día Viernes pasado por primera vez, en dependencias del Ministerio de Hacienda. En la oportunidad se intercambiaron antecedentes que servirán de base en el análisis que se realizará al interior del Gobierno, con la finalidad de plantear una propuesta concreta a los municipios.

**b.- Homenaje Radio Festival.**

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que un homenaje por sus 34 años de labor social de información, educación y entretenimiento se le brindó a Radio Festival, por ser la emisora más representativa de la ciudad. El reconocimiento fue recibido por su Director Santiago Chiesa.

**c.- Premiación Concurso Vitrinas del Bicentenario.**

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que la panadería Maitena, de calle Valparaíso, en la categoría tienda o Negocio; la Galería Cristal, en Centro Comercial o Galerías y la Cafetería Anayak, en la categoría Establecimiento Gastronómico, fueron los ganadores del Concurso de Vitrinas del Bicentenario 2010, que organizó la Municipalidad en conjunto con la Cámara de Comercio y Turismo de Viña del Mar.

**d.- Día de la No Violencia.**

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que con una feria interactiva en la que participaron cientos de personas, se conmemoró el Día Internacional de la No Violencia, organizada por el Municipio de la Ciudad Jardín, a través de la Dirección de Desarrollo Comunitario, DIDECO.

**e.- Celebración del Día del Adulto Mayor.**

La señora REGINATO (Presidenta), informó que alrededor de mil Adultos Mayores de la comuna participaron de una agradable tarde con actividades recreativas para celebrar el Día Internacional del Adulto Mayor, evento organizado por el Departamento de Atención a Grupos Prioritarios, dependiente de la DIDECO.

**f.- Temporada de Conciertos.**

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que con la presentación de la Agrupación Lírica Ciudad Jardín en la Parroquia San Rafael de Nueva Aurora, prosiguió la Temporada de Conciertos del Departamento de Cultura.

**g.- Certificación Programa de Emprendimientos Locales.**

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que veinte microempresarios viñamarinos fueron certificados con el Programa de Emprendimientos Locales (PEL), de Corfo, que es una iniciativa que busca mejorar la gestión de las empresas de menor tamaño y así lograr una mayor competitividad de su sistema productivo.

#### ***h.- Operativos Sociales.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que el día 16 de Octubre próximo se iniciarán los Operativos Médicos Sociales que organiza DIDECO. En total serán nueve jornadas que favorecerá a la población más vulnerable de la comuna, con atención de abogados, asistentes sociales, médicos, odontólogos, veterinaria y servicios de ventanilla única.

#### ***i.- Certificación Cuidado del Adulto Mayor***

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que veintitrés viñamarinas fueron certificadas por el Sence y la Municipalidad de Viña del Mar por haber aprobado el curso de Atención y Cuidado del Adulto Mayor, inserto en el programa “Mejorando la Empleabilidad y Condiciones laborales de las Mujeres Jefas de Hogar”.

#### ***j.- Intervención Glorias Navales***

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que con un acta de acuerdo entre diversas entidades, como Carabineros, PDI, Jardines Infantiles y vecinos, se selló el compromiso con el cual el municipio intervendrá socialmente el sector de Glorias Navales, con el objetivo de buscar soluciones a problemáticas como la delincuencia, drogadicción y otros.

#### ***k.- Entrega resultados Mamografías.***

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que 120 viñamarinas en condición de vulnerabilidad social recibieron favorablemente los resultados de sus mamografías, exámenes que pudieron realizarse gracias al Programa de Mamografías gratuitas que impulsa Dideco con la Fundación Arturo López Pérez y el apoyo de AVON.

#### ***l.- Punto Limpio.***

La señora REGINATO (Presidenta), informó que en la Avenida Perú se instaló el primer Punto Limpio de la comuna, con campanas para cuatro tipos de elementos para el reciclaje, como son botellas de vidrios y de plástico, envases de tetrapack, diarios y revistas.

### **3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.**

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra al señor STAIG (Administrador Municipal), quien informó a la Sala, lo siguiente:

- Contratación personal honorarios, Subtítulo 21, Item 04, Asignación 004, 05 personas.

### **4.- INFORME Nº 119 CONTRALORIA REGIONAL.**

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra la señora MARIA CRISTINA RAYO SANHUEZA, Secretario Municipal, quién dio lectura a las conclusiones del Informe Final

Nº 119 de la Contraloría Regional. Copia del antecedente fue entregado oportunamente a los señores Concejales.

**5.- CUMPLIMIENTO ART. 65, Letra i), Ley Nº 18.695**

• ***Adquisición Juguetes de Navidad Año 2010***

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, celebrar contratos con la Empresa Krish Chile Importaciones Ltda., con 20.000 unidades, por un monto de \$24.575.000.- y con la Empresa Ro-Roplast S.A., con 20.000 unidades, por un monto de \$27.437.500.-, para la “Adquisición de Juguetes para Navidad Año 2010”.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO Nº10.126.-** El Concejo en virtud al cumplimiento del Art. 65, letra i), Ley 18.695, acordó celebrar contratos con la Empresa Krish Chile Importaciones Ltda., con 20.000 unidades, por un monto de \$24.575.000.- y con la Empresa Ro-Roplast S.A., con 20.000 unidades, por un monto de \$27.437.500.-, para la “Adquisición de Juguetes para Navidad Año 2010”.

La señora GIANNICI, solicitó se invite a los Concejales cuando lleguen a las bodegas de DIDECO los Juguetes de Navidad 2010.

El señor ANDAUR, solicitó se le remita a los Concejales listado de instituciones que se verán beneficiadas con la entrega de Juguetes.

**6.- SUBVENCION.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar una subvención a la Policía de Investigaciones de Chile, Brigada de Investigación Criminal Viña del Mar, por \$5.000.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de dos LCD de 32 pulgadas, un escritorio ejecutivo y sillón ejecutivo, 10 sillas ejecutivas ergonómicas, 10 estaciones de trabajo a medida y reparación, instalación y puesta en marcha de circuito cerrado de TV. Además aprobar la Modificación Presupuestaria.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO Nº10.127.-** El Concejo acordó otorgar una subvención a la Policía de Investigaciones de Chile, Brigada de Investigación Criminal Viña del Mar, por \$5.000.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de dos LCD de 32”, un escritorio ejecutivo y sillón ejecutivo, 10 sillas ejecutivas ergonómicas, 10 estaciones de trabajo a medida y reparación, instalación y puesta en marcha de circuito cerrado de TV. Forma parte de este Acuerdo, aprobar la Modificación Presupuestaria.

**7.- TRANSACCION EXTRAJUDICIAL.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una transacción extrajudicial con la señora Catherine Fernández Balladares por la suma de \$110.075.-

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales

presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.128.-** El Concejo acordó aprobar una transacción extrajudicial con la señora Catherine Fernández Balladares por la suma de \$110.075.-

## **8.- PATENTE DE ALCOHOL.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, autorizar el pago fuera de plazo de la patente Rol 400496-4, giro cerveza, a nombre de Inversiones Santa Bárbara Ltda.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.129.-** El Concejo acordó autorizar el pago fuera de plazo de la patente Rol 400496-4, giro cerveza, a nombre de Inversiones Santa Bárbara Ltda.

## **9.- MODIFICACION DE ACUERDOS.**

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, modificar el Acuerdo N° 9649, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 02 de Julio del año 2009, que otorgó subvención al Centro de Madres Punta Molles, debiendo decir “compra de materiales de construcción” y Acuerdo N° 9486, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 12 de Enero del año 2009, que otorgó subvención al Club Social Recreativo y Deportivo Tres Estrellas, a través del Proyecto Fondeve Deportivo año 2008, debiendo decir “reparación, instalación de cadenas y pilares para el mejoramiento de la sede deportiva”.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.130.-** El Concejo acordó modificar los siguientes Acuerdos de Concejo:

- Acuerdo N° 9649, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 02 de Julio del año 2009, que otorgó subvención al Centro de Madres Punta Molles, en el siguiente sentido, donde dice, “pago mano de obra”, debe decir “compra de materiales de construcción”.
- Acuerdo N° 9486, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 12 de Enero del año 2009, que otorgó subvención al Club Social Recreativo y Deportivo Tres Estrellas, a través del Proyecto Fondeve Deportivo año 2008, en el siguiente sentido, donde dice “continuación proyecto techado campo deportivo”, debe decir, “reparación, instalación de cadenas y pilares para el mejoramiento de la sede deportiva”.

## **10.-COMETIDOS.**

**a.-** La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala que se le autorice para que en compañía de los Concejales señora PAMELA HODAR y señor FELICINDO TAPIA, asistan en representación de la Municipalidad a la “Gira Promocional del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar y de la ciudad”, que contempla las ciudades de Los Ángeles, Las Vegas y Miami – EE.UU, a efectuarse entre los días 17 y 25 de Octubre del año

2010.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.131.-** El Concejo acordó autorizar que los Concejales PAMELA HODAR ALBA y señor FELICINDO TAPIA TASSARA y señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, asistan en representación de la Municipalidad a la “Gira Promocional del Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar y de la ciudad”, que contempla las ciudades de Los Ángeles, Las Vegas y Miami – EE.UU, a efectuarse entre los días 17 y 25 de Octubre del año 2010.

**b.-** La señora REGINATO (Presidenta), informó a la Sala, los cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones, según listado adjunto.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.132.-** El Concejo acordó aprobar los siguientes cometidos de los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones:

***Concejal Pamela Hodar Alba:***

<b><i>Día</i></b>	<b><i>Hora</i></b>	<b><i>Motivo</i></b>
Viernes 08 de Octubre del 2010.	12:00	Encuentro Comunal del Programa "Jefas de Hogar" 2010.
	17:00	Coronación Reina Club del Adulto Mayor “Antonio Bloise Cotroneo”
	18:30	4º Aniversario e Inauguración dependencias Junta de Vecinos Nueva Santa Julia.
	19:00	Inauguración tradicional Exposición Flores para el Bicentenario.
Sábado 09 de Octubre del 2010.	19:00	Concierto Duo Arpeggione (Violoncello - Guitarra Clásica).
	20:00	43º Aniversario y Premiación Oficial Año 2009, Asociación de Fútbol Nueva Aurora.
	21:00	Ceremonia primer certamen de Tunas y Estudiantinas
Martes 12 de Octubre del 2010.	09:30	Desayuno de Inauguración del XIII Reinado Adulto Mayor.
	11:30	Inauguración Nueva Sede Unión Comunal De Juntas de Vecinos de Reñaca Alto.
Miércoles 13 de Octubre	10:00	Campaña "Atrévete a ponerte en mi lugar".

del 2010.		
	11:30	Lanzamiento Preventivo de Incendios Forestales.
	19:00	Presentación Libro "Valparaíso a Trasluz", de los periodistas Alfredo Larreta y Julio Hurtado.
Jueves 14 de Octubre del 2010.	9:30	Inauguración Octava versión Olimpiada Recreativa y Deportiva, Parvularia y Escolar.
	12:00	Inauguración Muestra Itinerante Robótica

***Concejal Felicindo Tapia Tassara:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Octubre del 2010.	18:30	Aniversario e Inauguración sede Junta de Vecinos Nueva Santa Julia.
Sábado 09 de Octubre del 2010.	19:30	Presentación Libro "Moriré en Valparaíso" de Todd Temkin.
	20:30	Décima Muestra de Campeones Regionales y Nacional de Cueca 2010.
Domingo 10 de Octubre del 2010.	16:00	Celebración Primer Carnaval de Primavera 2010.

Martes 12 de Octubre del 2010.	09:30	XIII Reinado del Adulto Mayor.
	10:30	Reunión con Jefa de Gabinete.
	11:30	Inauguración nueva sede Unión Comunal de Juntas de Vecinos Reñaca Alto.
Miércoles 13 de Octubre del 2010.	10:00	Campaña "Atrévete a Ponerte en mi Lugar".
	11:30	Lanzamiento Preventivo de Incendios Forestales.
	19:00	presentación libro Valparaíso a Trasluz de los periodistas Alfredo Larreta y Julio Hurtado
Jueves 14 de Octubre del 2010.	08:30	Reunión con dirigentes Feria Parque Caupolicán
	09:30	Octava Versión de Olimpiada Recreativa y Deportiva, Parvularia y Escolar
	11:00	Reunión con vendedores Plaza Viña
	12:00	Inauguración muestra itinerante Robótica

***Concejal Víctor Andaur Golmes:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Octubre del 2010.	10:00	Presentación en la Contraloría Regional de la República.-
	12:00	Reunión en dependencias de SERVIU V Región, tema vivienda.

	14:00	Programa de Televisión QUINTAVISION.
	17:00	Reunión con vecinos de la Población Riesco, tema Parquímetro.
	19:00	Aniversario Junta de Vecinos Nueva Santa Julia.
	21:30	Reunión con vecinos Achupallas.
Sábado 09 de Octubre del 2010.	11:00	Reunión con Concejales de Llay Llay, Catemu. Coordinación informe del Congreso Regional.
	18:00	Reunión con vecinos de la Población Manuel Bustos, tema Medio Ambiente.
	21:00	Primer Certamen de Tunas y Estudiantinas.-
Domingo 10 de Octubre del 2010.	12:00	Reunión con dirigentes Comité Las Lomas de Población Loma Sur Forestal.
	14:00	Almuerzo Junta de Vecinos Las Palmeras de Forestal Alto.
	18:30	Lanzamiento de la Nueva Colección Primavera-Verano 21010 –2011, de Cecilia Bolocco.
Martes 12 de Octubre del 2010.	13:30	Reunión con dirigente Club Deportivo Mambote Población Tranque Sur.

Miércoles 13 de Octubre del 2010.	10:00	Campaña A ponerte en mi lugar , discapacitados tienen los mismos derechos humanos y Libertades.
	11:00	Centro Cristiano Orientación Nazareth Santa Julia, Proyecto para mujeres.
	12:30	Reunión con dirigente de la Junta de Vecinos Viña Oriente.
Jueves 14 de Octubre del 2010.	09:00	Ceremonia Inauguración de la Octava versión de las Olimpiada Recreativa y Deportiva, Parvularia y Escolar.
	12:00	Inauguración de muestra Róbotica, en el Museo Artequín.
	13:30	Reunión con dirigentes y trabajadores de los P.G.E.
	16:00	Reunión con Diputado Hugo Gutierrez.-

***Concejal Rodrigo Kopaitic Valverde:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Octubre del 2010.	11:00	Desfile Reñaca Alto. Frente Jardín Infantil Los Pinitos
	12:00	Encuentro Comunal del Programa " Jefas de Hogar 2010". Hotel O'Higgins.
	19:00	Inauguración Olimpiadas de Fútbol Inter-Empresas.

		Polideportivo Municipal.
Sábado 09 de Octubre del 2010.	17:00	Visita a Terreno, Centro Comunitario El Cosmo, Achupallas
	19:00	Temporada de Conciertos Universidad de Valparaíso, Foyer Teatro Municipal.
	20:00	Aniversario Junta de Vecinos Cantábrico.
	21:00	1er. Certamen de Tunas y Estudiantinas, Frontis Teatro Municipal.
Domingo 10 de Octubre del 2010.	15:30	Celebración 1er. Carnaval de Primavera 2010, Plaza Mirador de Reñaca.
	18:30	Desfile Lanzamiento Nueva Colección Cecilia Bollocco, Playa del Deporte.
	21:00	1er. certamen de Tunas y Estudiantinas / Frontis Teatro Municipal.
Lunes 11 de Octubre del 2010.	20:30	Cena Pan y Vino 2010, Enjoy Viña del Mar.
Martes 12 de Octubre del 2010.	9:30	Desayuno Inauguración "XIII Reinado del Adulto Mayor", Hotel O'Higgins.
	11:30	Inauguración Sede Unión Comunal de Juntas de Vecinos Reñaca Alto.
	17:00	Visita Terreno, Club de Adulto Mayor Nueva Granadilla.

	18:00	Ceremonia "Certificación de Capacitaciones de Fomento Productivo 2009", Salón Ballroom, Casino de Viña del Mar
	19:00	Ciclo de Cine POP "Comer, Rezar y Amar", Premier / Cine Arte.
Miércoles 13 de Octubre del 2010.	10:00	Atrévete a ponerte en mi lugar, Plaza Maria Luisa Bombal, actividades instituciones de discapacitados.
	11:30	Lanzamiento Preventivo de Incendios Forestales, Forestal.
	12:30	Reunión con Jorge Martínez, Director Duoc UC Viña.
	19:00	Certificación Mujer y Microempresa / Foyer Teatro Municipal
	19:30	Presentación de Libro "Valparaíso a Tragaluz", Galería Modigliani.
Jueves 14 de Octubre del 2010.	9:30	Inauguración 8ª Olimpiada Recreativa y Deportiva Parvularia y Escolar, Estadio Municipal de Miraflores.
	12:00	Inauguración de la itinerancia MIM Robótica, Museo Artequin.
	19:00	Presentación Lírica y Coro Voces de Reñaca, Foyer Teatro Municipal.

***Concejal Macarena Urenda Salamanca :***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
Viernes 08 de Octubre del 2010.	12:00	Encuentro Comunal del Programa "Jefas de Hogar 2010".
	17:00	Coronación de la Reina del Club del Adulto Mayor "Antonio Bloise Cotroneo".
	19:00	Inauguración de la tradicional exposición "Flores para el Bicentenario".
Sábado 09 de Octubre del 2010.	19:00	Celebración del 10º aniversario e inauguración de la Sede Social del Club Adulto Mayor Eterna Juventud.
	20:00	Conmemoración del 43º aniversario y Premiación oficial año 2009 de la Asociación de Fútbol Nueva Aurora.
	21:00	Ceremonia del Primer Certamen de Tunas y Estudiantina.
Domingo 10 de Octubre del 2010.	16:00	Celebración del Primer Carnaval de Primavera 2010.
	18:30	Desfile de lanzamiento de la nueva colección Primavera - Verano 2010 - 2011 de Cecilia Bolocco para Apology.

Lunes 11 de Octubre del 2010.	20:30	Cena Anual Hogar de Cristo "Pan y Vino".
Martes 12 de Octubre del 2010.	9:30	Desayuno de inauguración del "XIII Reinado del Adulto Mayor".
	11:30	Inauguración de la Nueva Sede de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Reñaca Alto.
	20:15	Programa en Quinta Visión.
Miércoles 13 de Octubre del 2010.	10:00	Campaña "Atrévete a Ponerte en mi Lugar".
	11:30	Lanzamiento Preventivo de Incendios Forestales.
	16:00	Aniversario N° 3 del Club Adulto Mayor "Padre Fernando Domínguez".
	19:00	Presentación del libro "Valparaíso a Trasluz" de los periodistas Alfredo Larreta y Julio Hurtado.
Jueves 14 de Octubre del 2010.	9:30	Ceremonia de Inauguración de la "Octava Versión de la Olimpiada Recreativa y Deportiva, Parvularia y Escolar".
	12:00	Inauguración de la muestra itinerante "Robótica".

***Concejal Jaime Varas Valenzuela:***

<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Motivo</b>
------------	-------------	---------------

Viernes 08 de Octubre del 2010.	13:00	Quinta Visión.
	12:00	Encuentro Comunal del Programa Jefas de Hogar.
	18:30	4º Aniversario Junta de Vecinos Nueva Santa Julia.
Sábado 09 de Octubre del 2010.	16:30	Aniversario Centro de Adulto Mayor Claro Amanecer.
	19:00	Celebración 10º aniversario, Club de Adulto Mayor Eterna Juventud.
	20:00	10º muestra campeones Regionales y Nacionales de Cueca 2010.
	20:30	Aniversario Asociación de Nueva Aurora y Premiación Campeonato 2009.
	21:00	92º Aniversario Club Deportivo Deportes Recreo.
	21:15	Ceremonia Primer Certamen de Tunas y Estudiantinas.
Domingo 10 de Octubre del 2010.	15:30	Celebración del Primer Carnaval de Primavera 2010 Mirador de Reñaca.
Martes 12 de Octubre del 2010.	9:30	Desayuno de Inauguración del XIII Reinado del Adulto Mayor.
	11:30	Inauguración Sede de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Reñaca Alto.

	17:30	Ceremonia de Certificación de Capacitaciones de Fomento Productivo.
Miércoles 13 de Octubre del 2010.	10:00	Campaña Atrévete a Ponerte en mi Lugar, a realizarse en Plaza María Luisa Bombal.
	11:30	Lanzamiento preventivo de incendios forestales.
	16:00	Celebración de Aniversario Club Adulto Mayor Padre Fernando Domínguez.
	17:00	Te Adultos Mayores Gomez Carreño.
	19:00	Presentación del libro Valparaíso a Trasluz
Jueves 14 de Octubre del 2010.	9:30	Ceremonia Inaugural de la Octava versión de la Olimpiada Recreativa y Deportiva, Parvularia y Escolar.
	12:00	Inauguración de la muestra itinerante "Robotica" a realizarse en Museo Artequin.

## 11.-SUBVENCIONES.

Finalmente, la señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, otorgar Subvenciones al Club Deportivo Femenino Liverpool Forestal, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de 10 balones de fútbol; Agrupación Deportiva Auxiliares Viña del Mar, por \$1.450.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de bicicletas y accesorios; Sindicato Trabajadores Independientes Comerciantes Ambulantes de Viña del Mar, por \$130.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de malla rachel y Comité de Adelanto Avenida Gómez Carreño, por \$850.000.-, a pagar en una cuota,

destinada a cambio de ventanales edificio, obra vendida.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

**ACUERDO N°10.133.-** El Concejo acordó otorgar las siguientes Subvenciones:

- Club Deportivo Femenino Liverpool Forestal, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de 10 balones de fútbol.
- Agrupación Deportiva Auxiliares Viña del Mar, por \$1.450.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de bicicletas y accesorios.
- Sindicato Trabajadores Independientes Comerciantes Ambulantes de Viña del Mar, por \$130.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de malla rachel.
- Comité de Adelanto Av. Gómez Carreño 3935, Block F, por \$850.000.-, a pagar en una cuota, destinada a cambio de ventanales edificio, obra vendida.

## **12.-HORA DE INCIDENTES.**

**a.-** La señora GARRIDO, solicitó lo siguiente:

- Enviar a un Inspector Municipal para que fiscalice estacionamiento de camiones de alto tonelaje en Pasaje Vicente Huidobro, a la altura del N° 223. (Adjuntó solicitud).
- Analizar en Sesión de Comisiones el Comodato de terreno para la Junta de Vecinos Santiago Ferrari, U.V. N° 128. Apoyaron esta solicitud la señora URENDA y señora GIANNICI (Adjuntó solicitud).

**b.-** El señor VARAS, señaló su preocupación por lo sucedido en las últimas horas con el Proyecto de construcción del un Hotel en el ex Sanatorio Marítimo.

Sobre el tema del precedente, la señora GIANNICI, solicitó que esta materia sea informada en la próxima Sesión de Comisiones.

El señor KOPAITIC, solicitó se envíe a los Concejales copia del reclamo interpuesto por el abogado Lautaro Ríos.

**c.-** El señor KOPAITIC, solicitó lo siguiente:

- Estudiar la posibilidad de disminuir la señalética instalada en la vereda ubicada en las afueras del Teatro Municipal o reagruparla de manera de no ser contradictoria. (Adjuntó solicitud).
- Informar que empresa contratista tiene a cargo la mantención de los maceteros ornamentales con palmeras existentes en la Avenida Perú, cual es el manejo que se ha implementado hasta la fecha y si existe un plan de recuperación de

los mismos, informando los plazos para implementarse. (Adjuntó solicitud).

- Repintar pasos peatonales ubicados en calle Eduardo Grove con calle Montaña y calle Errázuriz. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de tomar contacto con la señora Phina Díaz Torres, quién sufrió un accidente en los Jardines de la Quinta Vergara. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad que un topógrafo municipal mida el terreno ubicado en calle del Agua N° 7, Paradero 4, Forestal. (Adjuntó solicitud).
- Encuestar a las señoras Johanna López Lucero y Leonila Caamaño Medida. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de instalar una carpa en Avenida Jorge Montt, frente a Edificios Puerto Pacífico, que sirva de lugar de descanso y abastecimiento de líquidos a personas que los fines de semana que realizan actividades físicas y recreacionales en el Borde Costero. (Adjuntó solicitud).
- Evaluar la posibilidad de construir en sector de la Etapa A, frente a Canal Beagle, un terraplén de acceso a la pasarela existente en el lugar, para que pueda ser utilizada por los adultos mayores.

- Adoptar las medidas que correspondan para que se retire cartel de la Oficina de SERNATUR, ubicado en calle 2 Norte con calle Quillota, en atención a que esa oficina ya no funciona en el lugar. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de dar solución al problema planteado por la Asociación de Fútbol de Viña del Mar por la falta de canchas para realizar prácticas deportivas y continuar con la Liga de Campeonato Deportivo. Apoyaron esta solicitud las señoras URENDA, HODAR y GIANNICI y señor TAPIA. (Adjuntó solicitud).
- Realizar un catastro de la señalética urbana que podrían no prestar ayuda en la comuna.

**d.-** La señora URENDA, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de retirar troncos y ramas de calle Cantera N° 33, Población Las Brisas. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de facilitar el Gimnasio Polideportivo al Deportivo Coca-Cola Embonor S.A. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de acoger sugerencia de la señora Sandra Sandra Tardel para que se asignen lugares para que grafiteros puedan realizar sus trabajos. (Adjuntó solicitud).

**e.-** El señor ANDAUR, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de entregar tierra de hoja a la señora María Vergara Álvarez. (Adjuntó solicitud).
- Informar en la próxima Sesión de Comisiones, los alcances del Informe N° 119 de la Contraloría Regional.
- Adoptar las medidas que correspondan para que se repare el Refugio Peatonal ubicado en el Troncal a la altura de Canal Beagle. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de recibir en Audiencia a Dirigentes del Comité Unificación de la Parcela 11. (Adjuntó solicitud).
- Finalmente señaló que a su juicio no existen políticas sostenidas en el tiempo en

relación al control canino, por lo que considera necesario solicitar al Parlamento que legisle sobre el tema.

**f.-** La señora HODAR, solicitó lo siguiente:

- Informar si la señalética instalada en calle Evans que indica la construcción de un edificio en el sector paga derechos municipales.
- Adoptar las medidas que correspondan para que atiendan los baños públicos del Mercado Municipal los días Domingos y Festivos. (Adjuntó solicitud).
- Adoptar las medidas que correspondan para que el Municipio fiscalice los trabajos que se están realizando en la techumbre del Mercado Municipal. Además, remitir a los señores Concejales informe del ITO. (Se adjunta solicitud).
- Retirar la basura de los contenedores ubicados en calle Batuco.

**g.-** El señor TAPIA, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de instalar barandas en Escala San Miguel, sector Población El Esfuerzo, Forestal. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de construir un muro de contención en Avenida Principal N° 51, Población René Schneiders. (Adjuntó solicitud).
- Otorgar ayuda social a las siguientes personas: (Adjuntó solicitud).
  - Señora Alejandrina Pino.
  - Señora Rebeca Torres.
  - Señora María Garay.
  - Señora Jacqueline Castro.
  - Señora Clara Inostroza.
  - Señor Carlos Frías García.
  - Señora Julia Rocco.
- Estudiar la posibilidad de cambiar el nombre de la calle Abtao. (Adjuntó solicitud).
- Estudiar la posibilidad de entregar módulos de emergencia y material árido para construcción de muros y/o reparación de viviendas a personas que se detallan en listado. (Adjuntó listado).
- Desratizar sector de calle Pilcomayo, altura casa 128, Reñaca Alto. (Adjuntó solicitud).
- A continuación, ante una observación formulada por el señor TAPIA sobre los arreglos del Teatro Municipal, la señora GARRIDO señaló que informará próximamente.
- Finalmente, ante una consulta efectuada por el señor TAPIA sobre la esterilización de canes, la señora REGINATO (Presidenta) informó que la Municipalidad ganó un programa de operación que es gratuito.

**h.-** La señora GIANNICI, solicitó lo siguiente:

- Solicitar al Concesionario del Casino Municipal repare los servicios higiénicos ubicados en el primer piso del Casino.
- Informar en la próxima Sesión de Comisiones sobre el Programa de Seguridad Pública.
- Solicitar a SERVIU que informe si es efectivo que las personas de clase media

que sobrepasen los 13.484 puntos en su Ficha de Protección Social no tienen opción de postular a los programas de reparación de viviendas que fueron afectadas por el terremoto.

Finalmente, la señora GIANNICI, a nombre del señor CELIS, que no se encontraba presente en la Sesión, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de entregar en Comodato al Comité de Vivienda Vida Nueva, un terreno municipal ubicado en Pasaje Alonso E-2, Siete Hermanas. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de agilizar los trámites de autorización de donación de terrenos en Pasaje San Alonso, Siete Hermanas. (Adjuntó solicitud).
- Realizar operativo de desmalezado en sector del Conjunto Habitacional “Rafael Villacura”. (Adjuntó solicitud)

La señora REGINATO (Presidenta), en nombre de Dios, la Patria y de la Comunidad de Viña del Mar, procedió a levantar la Sesión.

**SIENDO LAS 19:15 HORAS  
SE LEVANTA LA SESION**